

回族和中国伊斯兰教古籍资料汇编

天方至圣实录年谱

天方至聖實錄年譜

回族和中国伊斯兰教古籍資料汇编

大方至聖

寶錄年譜

金陵劉介廉著述

較梓

漢南張正經治軒



豫州白位西明一



錦江馬元章品石



同治壬申年孟春

錦城寶真堂重鐫

重刻至聖實錄年譜序

性道本同教屬大公余自髫年肄經重道
已歷有年所矣曩見漢譯西經數種如金
陵介廉劉子之天方典禮性理五功釋義
揚州岱輿王先生之清真大學閩中馬君
實明經之衛真要略等集無非發明人心
道心之微天人性命之旨也然有數先生
婆心救世於前使後學者無以廣其傳布

其教僅恃一二舊家藏書而見者鮮是前
賢之大功未盡著即同人之身心亦未盡淑
余滋戚焉因以素所歷覽經籍註釋各書
悉付剞劂今年春復刻至聖實錄年譜一
集亦介廉先生之手著其中稱頌至聖明
德揄揚至聖言行蓋欲同人敬之信之而
力行之也余雖不惜囊貲付梓行世印刷
流布詎敢自云扶世翼聖哉而由茲廣傳

是書亦聊使吾教同人咸知體教之大味道
之腴庶身可回于太極之清性可回於玄極
之妙乎但恐遠邇同人祈得是書陽請誦
讀陰圖便私藉以轉售視為利藪不惟大負
前賢衛教渾道之至意亦大辜余集刻公
世之初心矣伏願世之誠心體教者毋敗
余之善念焉感甚幸甚

道光七年歲次丁亥小陽月二十九日

漢南馬大恩謹叙并書



書引

敬刻此書原以闡明教法垂諸斯世亦以表揚
繙譯著述苦衷並非沽名射利之意惟念江寧
省會名區從前教習甚衆兼有捐備義舉邇來
漸至頽靡雖有設帳習學多屬虛名鮮實今訂
茲書工價每部紋銀 除紙張裝潢稍有盈
餘意欲藉此書之盈餘以爲鳩集置業永遠設
教之資庶聖教益廣而進學有基

四方請書諸君子倘有同心何妨格外樂輸以

襄此盛庶源遠流長光於奕世豈不偉歟

石城袁國祚謹識



廣西巡撫

臣

朱椿跪



奏爲盤獲回匪恭摺具奏事乾隆四十七年五月十一日酉刻據桂林府知府

貴中孚

稟稱

奉諭查緝匪徒茲於桂厰有一人初蓄辮髮狀似還俗僧人詢稱伊名海富潤係廣東崖州三亞村回民遊學已閱九年髮因病脫新蓄未長等語查其行李箱內有抄錄回字經二十一本據稱或係自抄或係買來至其中有無違碍無從識辯又漢字天方至聖實錄

年譜一部十本天方字母解義一本清真釋
疑一本天方三字經一本俱係江寧回人劉
智所著袁國祚等於乾隆四十暨四十三等
年刊行板係袁氏家藏各書內大意通係掄
揚西域回教國王穆罕默德之語其書名至
聖實錄已屬僭妄且以

本朝人譯刻而於

廟諱

御名不知敬避又序引凡例紀事辯論等類狂悖

荒唐之處不一而足嚴訊海富潤據供於乾隆三十九年間自籍起身歷經廣西湖南湖北安徽陝西等省除安徽無人傳經外其餘均有傳經供飯之人而在陝西大荔渭南等縣最久所帶前項五種漢字書係四十六年自陝西回至漢口因病居住禮拜寺有寺側開張帽店之同教江寧人袁二所贈等情並據兩司稟同前事由臣查回字經二十一本臣因愚昧不能辨識有無違碍之處而漢字

五種實多狂悖荒唐且該犯係陝西回粵恐
係甘省番回漏網逆黨其供認各省均有傳
經供飯之人似此煽惑人心尤應逐一究明
從重案擬治罪臣現在提犯研鞫確實情節
飛咨該犯原籍廣東嚴查有無另有悖逆不
法字跡並咨江南暨各省督撫查繳前項書
籍板片解京銷燬并咨拿譯刻散佈暨著書
贈書各犯審擬治罪謹將搜獲各書敬繕清
單同書咨部恭呈

御覽所有盤獲回匪搜獲書籍緣由恭摺由

驛馳遞奏

聞伏乞

皇上睿鑒謹

奏

奉

上諭本年六月初九日戌刻准兵部五百里火票

遞到

尚書額駙公福

尚書和字寄

上諭據朱椿奏盤查回匪搜獲書籍現在嚴辦一

招內稱據桂林府知府貴中孚稟報盤獲廣東
崖州回民海富潤有抄錄回字經二十一本又
漢字天方至聖實錄年譜等書係江甯回民劉
智所著書內大意約畧揄揚西域回教國王穆
罕默德之意居多據該犯供稱得自江南回民
袁二所贈已咨各督撫查繳書籍恐係甘省漏
網逆黨以此煽惑人心現在逐一嚴究從重審
擬等語所辦殊屬過當甘省蘇四十三係回教
中之新教卽邪教也至今已辦盡根株其於舊

教回民各省多有而在陝省及北直居住者尤
多其平日所誦經典亦係相沿舊本並非實有
謗毀顯爲悖逆之語且就朱椿現在簽出書內
字句大約俚鄙者多不得竟指爲狂悖此等回
民愚蠢無知各奉其教若必總總繩以國法將
不勝其擾况上年甘省逆番滋事係新教與舊
教相爭起衅並不借經典爲煽惑朱椿獨未聞
知乎朕辦理庶政不肯稍存成見如果確有悖
逆狂吠字跡自當按律嚴懲不少寬貸若如此